

ББК 81.2ТохА  
И 92



К 200-летию  
Института востоковедения РАН

*Рецензенты*

С. А. Бурлак, Е. А. Ренковская

*Ответственный редактор*

А. И. Коган

**Иткин И. Б.**

**И 92** Указатель словоформ к неопубликованным тохарским А текстам из собрания Берлинской библиотеки / Отв. ред. А. И. Коган; Ин-т востоковедения РАН. – М.: ИВ РАН, 2019. – 240 с.

ISBN 978-5-89282-941-0

Настоящее издание представляет собой указатель словоформ, встретившихся в неопубликованных текстовых фрагментах из собрания Берлинской библиотеки, написанных (целиком или частично) на тохарском А языке. Указатель впервые систематически вводит в научный оборот лексический материал нескольких тысяч небольших текстовых фрагментов, не вошедших в классическое издание тохарских А текстов 1921 г.

Указателю предшествует подробный методологический комментарий, касающийся устройства словарных статей, системы помет и других принципов подачи материала, позволяющих представить полученные данные в наиболее наглядном и эксплицитном виде.

Помимо указателя, книга включает в себя справочную таблицу, содержащую информацию о каждом из рассматриваемых текстовых фрагментов, в частности, о месте их находки, принадлежности к той или иной рукописи, наличии параллельных текстов. Для нескольких сотен фрагментов даются (в значительном большинстве случаев – впервые) сведения о том, с какими другими фрагментами они соединяются.

Книга предназначена для специалистов по тохарским и – шире – индоевропейским языкам, для всех, интересующихся историей центральноазиатского буддизма, а также для исследователей, работающих с ограниченным и трудным для изучения корпусом древних текстов.

© Иткин И.Б., 2019

© ФГБУН ИВ РАН, 2019

## СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие .....	4
Принятые сокращения и условные обозначения .....	11
Комментарии к Справочной таблице .....	13
Справочная таблица .....	24
Принципы организации Указателя .....	51
Указатель .....	76
Дополнительные индексы .....	223
<i>ts</i> → <i>s</i> .....	223
Внутрисловная вирама .....	223
Колебание <i>i</i> ~ <i>ä</i> .....	223
Колебание <i>p</i> ~ <i>w</i> .....	223
Написания <i>rä</i> , <i>lä</i> на месте <i>är</i> , <i>äl</i> .....	224
Нестандартные вписанные гласные .....	224
<i>ī</i> , <i>ū</i> .....	224
"Обратное" <i>ā</i> .....	225
Написания вида <i>CCä</i> (с двумя точками над акшарой) .....	225
<i>ś</i> чужим знаком .....	226
Написание <i>ʃf</i> .....	226
<i>C V</i> → <i>CC V</i> перед знаменательными лексемами .....	226
<i>C(ä)r</i> → <i>CC(ä)r</i> , <i>rC</i> → <i>rCC</i> .....	227
<i>CC</i> → <i>C</i> .....	227
Смягчение <i>l</i> и <i>n</i> перед <i>i</i> и <i>y</i> .....	227
Выпадение <i>e</i> перед <i>y</i> .....	228
Опущение сильного <i>ä</i> и <i>i</i> в метрических целях .....	228
Метрическая девокализация .....	229
Стихотворные размеры .....	230
"Темные места" .....	231
Возможные ошибки писцов .....	233
Index locorum .....	234
Библиография .....	236